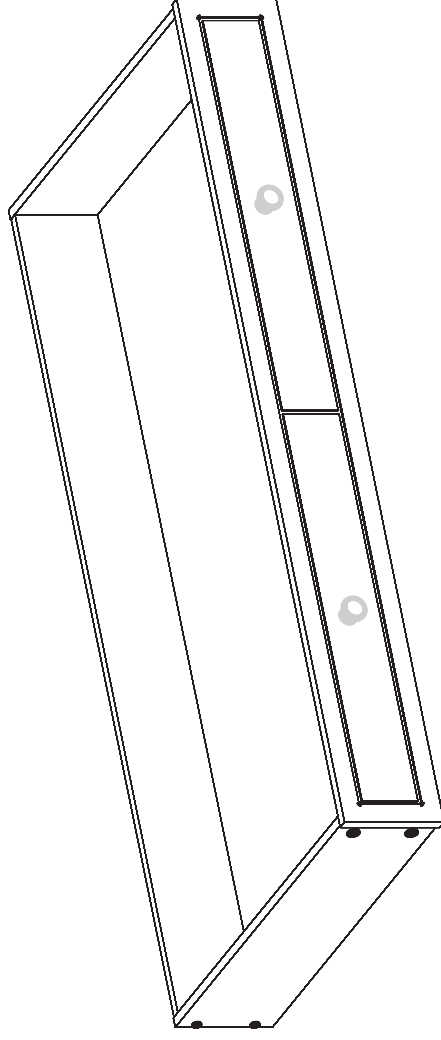
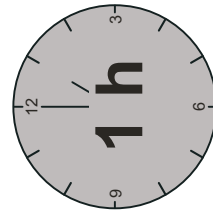
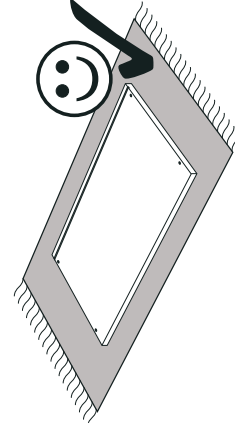
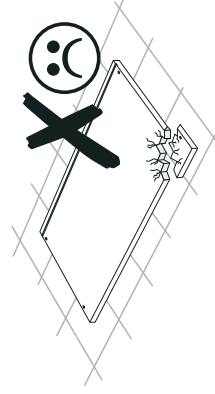
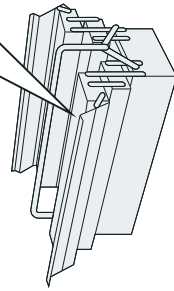
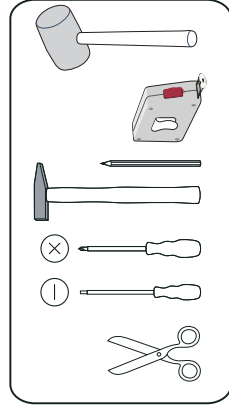
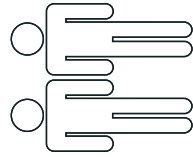




- GB Assembly instructions PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung CZ Montážní návod
 FR Notice de montage SK Návod na montáž
 NL Handleiding voor de montage HR Montaže
 IT Istruzioni di montaggio TR Montaj talimat
 HU Szerelési útmutató RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje RU Инструкция по монтажу



Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
 Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Сервисная Служба

shòp • geshàft • bôtùtiqùè • sklèp • wifkèl • margaizin
 řègòziò • bòlt • řèřdà • obchòd • dùcàñ • mågàza • mågàziñ

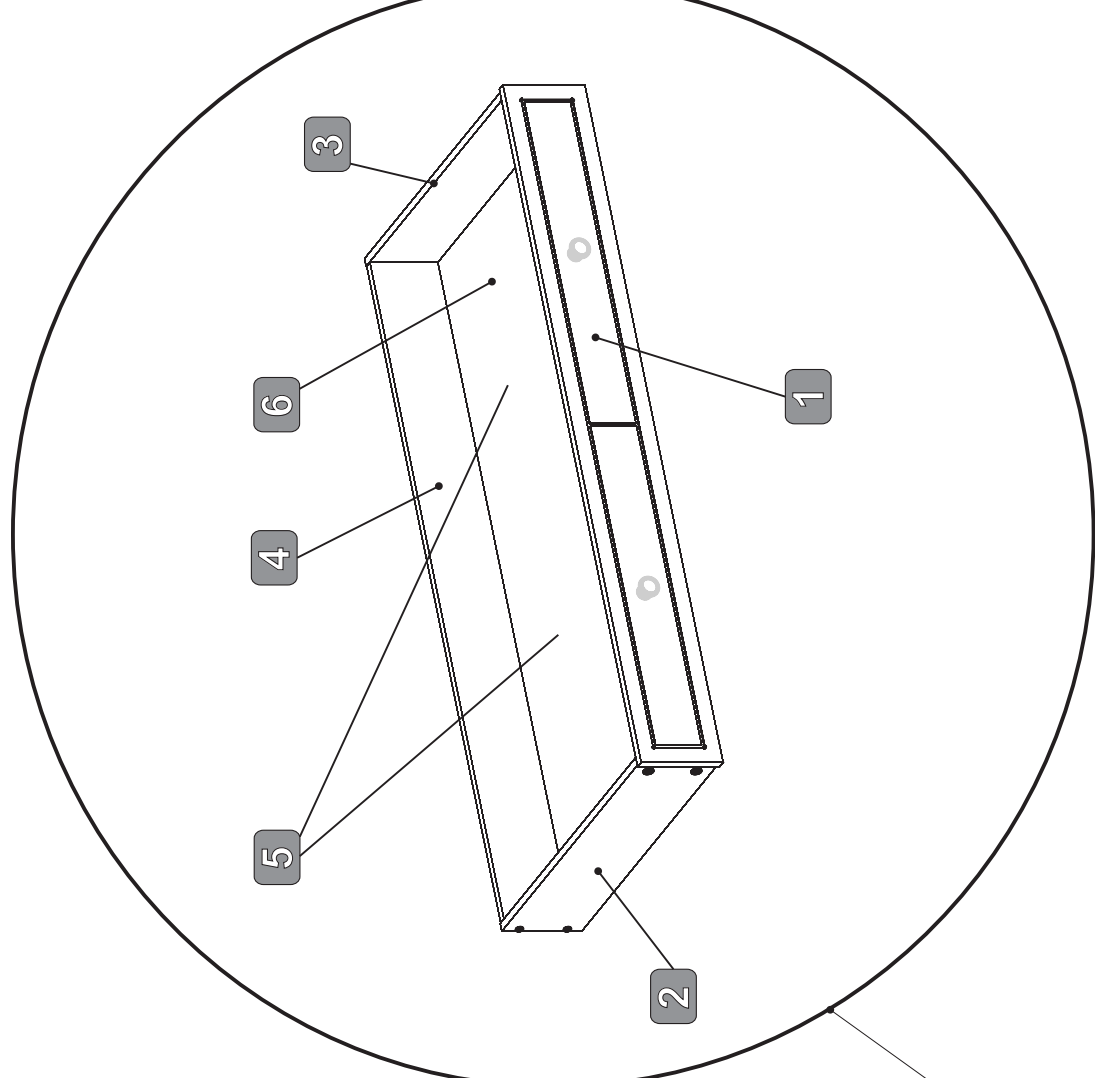
A	Nàmè • Nòmè • Nàm • Nazwa Jmèlò • Nàzòv • Név • Dèlümìtè Nombrè • Imè • Isim • Название	MALAGA
B	Nr. • Nò. • N° • Номер • Ć • Sz • Nè	13-02
C	Typ • Turè • Tip • Típus • Típo • Тип	12
D		
E	USZKODZONY ELEMENT BESCHADIGTES TEIL OSZTATTÉEN DÍJ AMEGSERÜLT RÉSZ	
F	BRUKUJACE OKUCIE CHYBĚNÍ PŘI POUŽITÍ PRIOROD KOJI NEDOSTAJE A HÁNYZÓ KELLEKEK	
G	POKLAJNY OPIS REKLAMACIJI (OKOLNOSTI) DETAILED DESCRIPTION OF THE CAUSE OF THE COMPLAINT (CIRCUMSTANCES OF THE COMPLAINT BEING REBID, TYPE OF DAMAGE). REKLAMATION (UMIĘWNIENIE) DER FERTIGUNG DER REKLAMATION (ART DER BESCHADIGUNG) TOČAN OPIS RAZLOGA REKLAMACIJE (OKOLNOSTI U KOJIMA JE NASTALA, VRSTA OŠTEĆENJA). PREŠNY OPIS PRÍČINY REKLAMÁCIE (OKOLNOSTI NA KTORÝCH DOŠLO K REKLAMÁCII). REKLAMACIÓ OKÁNAK RÉSZELETES LEÍRÁSA (A REKLAMÁCIÓ BEKÖVETKEZÉSÉNEK KÖRÜLMENYEI, SZÖVEGES LEÍRÁS).	

1		à	12 b	8
2		à	2	
3		i	4 j	8
4		à	X2 b	X2

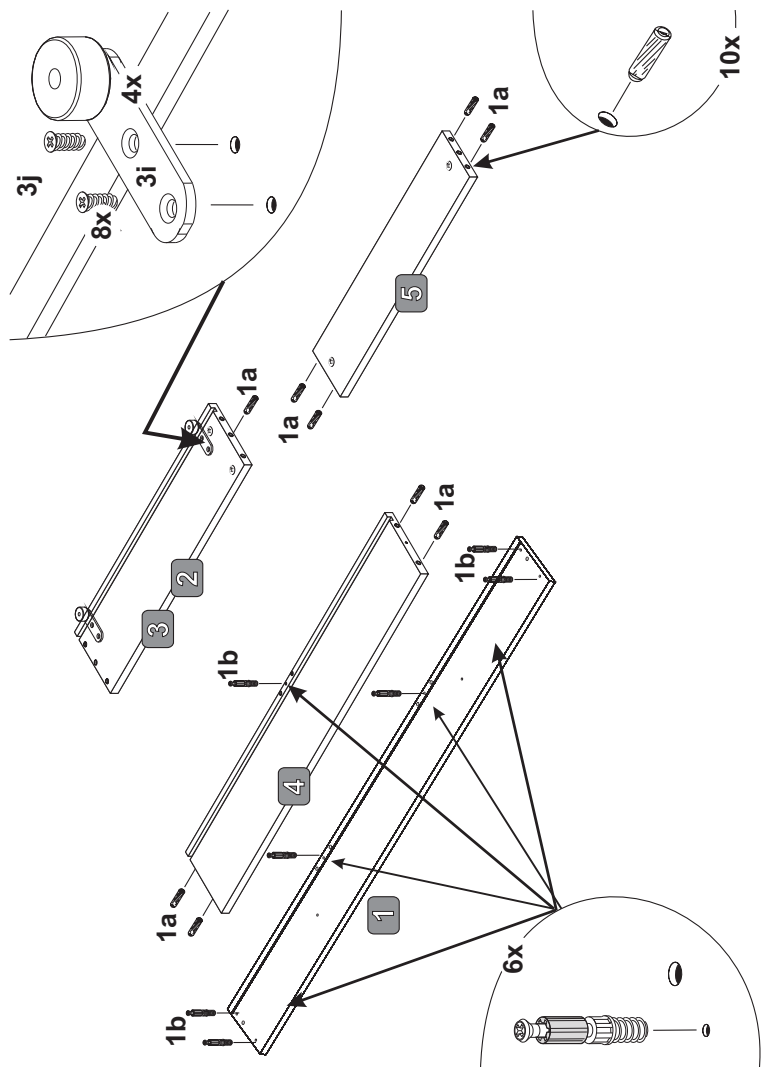
F

E

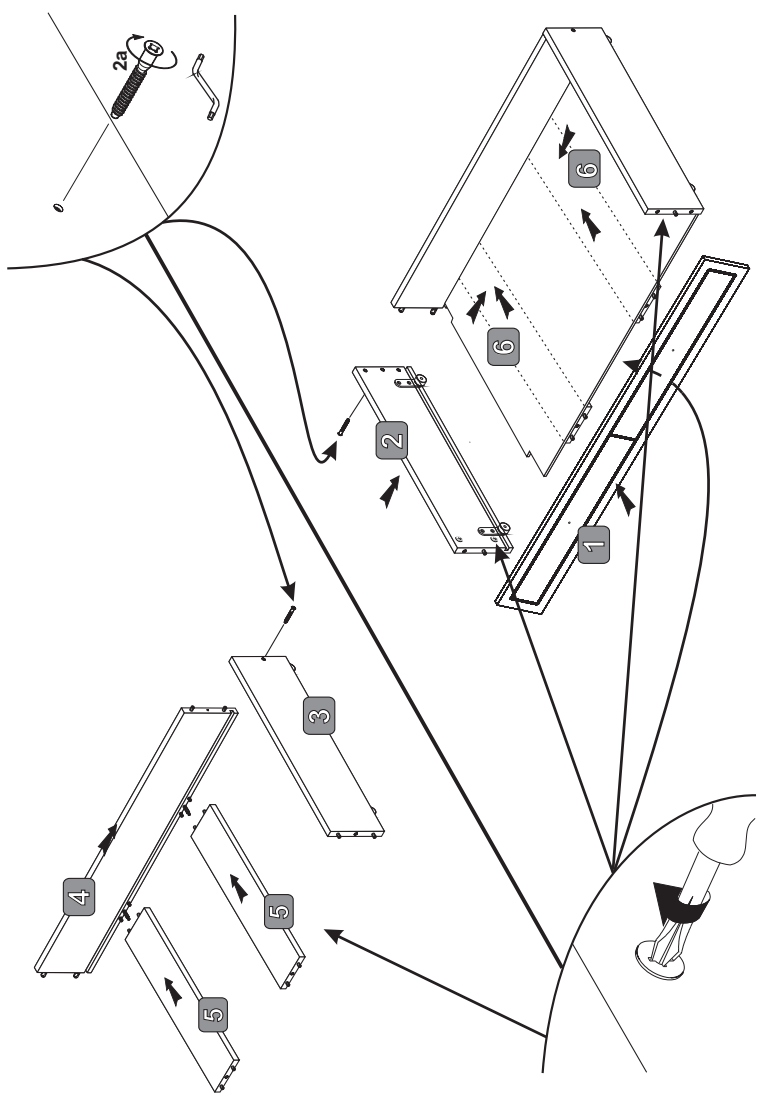
ART.: ABCD 03 06 PP 03/03 1/9
 000 X 000 X 000
 www.princessa.com
 000 X 00 X 00 CM
 000 KG
 1/2



1



2



GB

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- **Removő árny/stairs or dirt regularly.** The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- **Materials and agents for maintenance:**
- RECOMMENDED :** soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE :** rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

DE

Anweisung zur Möbelpflege

- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- **Pflegestoffe und -mittel:**
- EMPEHLEHNSWERT :** Lapperei aus weichem Stoff und eitsprühendes Reinigungsplégemittel (empfehlenswert sind händelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungsplégemittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG :** harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmitel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmächeln mit viel Wasser.

FR

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces extérieures et intérieures du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS :** les chiffons doux, en utilisant les moyens convénables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES :** éponges dures, radieurs, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

NL

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhouden houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verses vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN:** doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemene verkrijgbare schuim en emulsies wordt aangevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middel en die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
- AFGERADEN:** harde sponzen, krabbers, deetergenten, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

IT

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne dei mobili.
- Togliere le macchie e sporchie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente è interamente pi facile da eliminare.
- Materiali e mezzi per la conservazione:
- SI RACCOMANDA:** stracci di tessuto morbido con agguanta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nei commerci). Tuttavia, prima di applicarle tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI:** spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

HU

Bűtör ápolására vonatkozó útmutatók

- Az ápoláshoz a bűtör külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyezedéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- **Ápolási anyagok és szerek:**
- JAVASOLT:** a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szerekét használni (javasolt a kereskedelemben elérhető habos emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem látható (nem szembetűnő) felületen adott szerrrel egy próbatesztet kell elvégezni.
- TILOS:** a kemény szivacs, kaparó, mosószerék, végyi oldószerék, sűrűszozeréket tartalmazó porók és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zdatni.

ES

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies exteriores e interiores del mueble.
- Quitar las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recién hechas suelen quitarse ligera y completamente.
- **Materiales y productos para conservación:**
- SE RECOMIENDA:** trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservación (se recomienda las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador, se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con el producto apropiado para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE:** esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contengan agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

PL

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebli.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się najłatwiej w całości usunąć.
- **Materiały i środki do konserwacji:**
- ZALECANE:** ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco - konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszcząco - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej przedmiotem przezręczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE:** twarde gąbki, drapak, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużych ilości wody.

CZ

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Škrvy a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrvy je možné snádhěji a nejčastěji zcela odstranit.
- **Materiály a prostředky k údržbě:**
- DOPORUČENÉ:** hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzerváčích prostředků (doporučuje se používat všeobecně přístupných peněk a emulzí) avšak před použitím čistících a konzerváčích prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ:** tvrdé hubky, škrabaky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

SK

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
- Škrvy a nečistosti okamžite odstraňujte. Čerstvé škrvy môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- **Materiály a prostriedky na údržbu:**
- ODPORUČENÉ:** hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzerváčich prostriedkov (odporuje sa používať všeobecne prístupných pení a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzerváčich prostriedkov sa doporučuje provést test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ:** tvrdé hubky, škrabaky, detergenty, chemické rozpúšťadlá, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporuje sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

HR

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prljavštine. Sveže mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
- **Materijali i sredstva za održavanje:**
- PREPORUČAMO:** korištaranje krpa od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se korišiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete korišiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučljivo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA:** tvrda spužva, grubljava, deterženti, hemijska otapala, sredstva u obliku pasta ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

TR

Mobilya bakim talimatı

- Mobilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin müdüazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan lek ve kirlemeleri derhal gidirin. Taz lekeler genellikle kolay ve tümüyle çikar.
- **Mobilya bakım mälzeme ve araçları**
- TAVSİYELER:** yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizlemeye geçmeden önce kullanacağınız ilacı mobilyanın görünmeyän yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.
- UYARI:** sert sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliğli olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

RO

Sfaturi pentru întreținerea mobiliei

- Întrținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și cömplet eliminate.
- **Materiale și detergenți de întrținere:**
- RECOMANDATE:** ștergerea cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întrținere (este recomandată să utilizezi spumă disponibilă în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întrținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material
- NICIODATĂ:** bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umedirea cu o cantitate mare de apă

RU

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протирку поверхности мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- **Материалы и средства по уходу:**
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ:** тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ:** жесткие губки, наждак, детергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.

IT AVVERTENZA
 Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.
 Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché parietali di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alla parete della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.
 Важні інформації
 Пазиўце прэцэдынт.
 Сачыўайце ўвэ ўпэўтэ зà будучэ пòтребэ.

GB WARNING
 Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.
 Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialist dealer.
 Beležajniké informácie
 Góedé ležeb
 Bévavár dezé informácie vóór točkonstígní gebrúok
NL WAARSCHUWING
 Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend beknemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.
 Bévastígníngsbéslágg vóór de wáñd ís níet ínbegrepení. áárgígeñen vóerschíllíge wáñdmateríaleñ vóerschíllíge sóortén bévastígníngsbéslágg veróessén. Gebrúok bévastígníngsbéslágg dát óschíkt ís vóór de wáñdeñ ífí je hús. Vóór advíes óver géschíkt bévastígníngsbéslágg, níem contact op méit de vakhándíler.
 Bítíró!
 Pazíjlyvo prócítajítel.
 Sáčuávájíté óvè úbúdučé.
SRB UPOZORENJE
 Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namestaja. Da ovaj namestaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.
 Nísu dáti ókóví, típóví í sátróví zà próvósovájíté jer se zídóví rázlíkújú í rázlíčítí materíjálí záhítévájú í rázlíčíté ókóvè. Upòrèbíte óñe kójí su pògóđní zà zídóvè ú vášém dómu. Zà savét kóje ókóvè dá upòrèbíte, óbrátíte se ú lokálnójí gvozdárí.
 Важна информация
 Прочетете внимателно
 Запазете тази информация за бъдеща справка.
BY ВНИМАНИЕ
 Прэкартуванэ на тазі мебел можа да прызвэзні сэр'ёзныя ці фатальныя нараняваньня. Зь здарэньня тазі небяспэчнасьць захрэпэце здравэ за сьцянамі.
 Камплекты зь вклячэвэ механізмамі зà прыкрэпленэ мэбелі сьцянамі, тэя катò разлічнícтэ стэніні матэрыялú íзвэсквэ разлічнícтэ прысòсòбленія. Íзпòл'ызвájтэ механізмамі зà прыкрэпленэ, пòдхòдзjчэ механізмамі зà стэніні в. Об'яўнэте ўм я спецыялізаван тэрагòвэц, зà свээт óтнòснò пòдхòдзjчэ мòнтажніні сьстэмі.

DE ACHTUNG
 Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.
 Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigegeben, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benötigen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhändler zu Rate ziehen.
 Informații impòrtanté
 A líré ártéíntívéméñt.
 Còñsévér cés ínfòrmátiòñs póúr ún úsággé últéríóré.
FR AVERTISSEMENT
 Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.
 Lés fixatíòñs né sóñt pás íncólúes car léur choix dépend du matériáu du mur sur léquel est fixé le meuble. Útilízé des fixatíòñs adaptées au matériáu du mur. Pòúr obténír des còñsévís sur les fixatíòñs útilízér, ádrésséz-vòus á ún révéndéúré spécíalízé.
 Fontos információ
 Kerjük, olvassa el alaposan, es ottzd meg ezt a papírt!
HU FIGYELEM
 A butor felborulása súlyos, vagy akár végzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozzán, a bütort megfíelelőn a falhoz kell rögzíteni.
 A rögzítéshöz szükséges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a különböző típusú falakhoz különböző rögzítő eszközökre van szükség.
 Mindig a fal típusának megfelelő szerelvényeket használj! A megfelelő rögzítők kiválasztásához fordulj segítségért a szaküzletek munkatársához!
 Viktig informáciòn
 Lás fogá
 Spátá ínfòmátiòñén fòr frámítíd brúk

PL UWAGA
 Wazné informacjé
 Przéczytaj úwážné.
 Zachówáj úbótké ná przyszósbé.
 Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmiertci. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany.
 W zéstávíé níé záhítévájú sie zámé sbrúby mócujujécé póñíewáz rózné rodzájé sčájé mágajájá rózných typów sbrú. Úzvj sbrú odpóviedíchné dò sčájé w tvòim dómu. W przypádkú wátpólwósó, jakích sbrú úzyc, skòñtájúj się z nájbliższym spécjálízjczym kłépkém.
 Informații impòrtanté
 Cítésté cù ártéínté.
 Pástérezá áccésit énfòmátiójí péñtrú référéñt é últéríóré.
RO ATENȚIE
 Pot surveni rani grave dacă te împiedici de a obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănirilor, fixează mobila pe perete.
 Accésóriile de fixaté péñtrú pérété nú súní íncólúe decóarecá materiálele diferénte din caré súní făcút péñtrú áu névóde de accésórii diferéte de fixaté. Fólósešté accésóriile de fixaté pótrívíté péñtrú pérété camérei tále. Còñtáctéazá ún spécíalízat dácú nú súní caré súní accésóriile pótrívíté pérétílor cáséi tále.
 Impòrtánté!
 Lér éstás ínstúccjòb cùtdòsòsméñt.
 Gúárdár còmbé référéñcía.
PT IMPORTANTE
 As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.
 Os diferéñtes típos de parédé réquérém diferéñtes típos de ferrágéñs. Útilízé ferrágéñs adequádas ás parédés da súa casa (náo íncólúdas). Se não tiver a certézá do típo de parábúsos óu ferrágéñs a usár, còñsúlte úmá lójá de ferrágéñs.
 Viktig informáciòn
 Lás fòvè.
 Tà váté pá déñté ínfòmásjòñén fòr frámítíd brúk.

CZ VAROVÁNÍ
 Důležitá informacé
 Čítajte pozorné.
 Ušchóvájte prò pózdéjší pòbúžítí.
 Pokud se nábytek převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste přezvržení nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.
 Upévňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Používejte tedy takový upěvňovací materiál, který je vhodný řá stěny ú vás dómu. Pòkúdí se pòtřebujété pòrádí, óbrátíte se ná místnímu ósobníkú.
 Öñémí bílgi
 Díkkátí ókúvájúž.
 Bú kljavúzu íleréde gérékébécíéccájí ígní sáčkájírfíž.
TR UYARI
 Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalara meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.
 Dúvár yápi mázéméñtízé fáklíkú, gòsèrèbílecéjéóñí óñémíyán dúvara sábitléméñs ígní gérékén bágíñtí parçáları úrúné dáhí degíllér. Evizíñ dúvár yápi mázéméñsíné úyún bágíñtí parçáları seğıñíz. Dúvár yápi mázéméñtízé úyún bágíñtí parçáları sáđítí álmék ígní éñ yáđkín yápi márkét yá dá bír náibur dúkkáníñdén bílgi álabíñsíríz.
 Важкая информация
 Прочытайце уважнó
 Збэрэжытэ цю інструкцыю
UA УВАТА
 Паділля незакріплення мебелі може спричинити серйозне або смертельне травмування людини. Щоб запобігти перекиданню цих мебелів, їх слід міцно прикріпити до стіни.
 Кріплення до стіни не додається, оскільки різні матеріали потребують різних кріплень.
 Використовуйте кріпильні пристрої, які пасують матеріалу Ваших стін. За порадою щодо належних систем кріплення зверніться у місцеву спеціалізовану крамницю.
 Тárkéáá tétóba
 Lúé húlélíssésí.
 Sáástá máhòbólístá myóñémpááá íárvétá vátéñ.
FI VAROITUS
 Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää ruusuvásti seinään.
 Pakkáués í sísalítá seítáñé kíñnítámístá vátéñ tárvítává ruuvéjá ú túlpóla, kòská énllásít seítámateríaléájá vátéñ tárvítáñ ígní kíñnítéé. Váltíse kíñnítééé kòtí seítámateríalíñ múkájá. Apúla ókéalíalístén kíñnítéídén valítáñtá vòit kúsyá ráútkájáupástá.
 Τα éβούρητá στερéωshs στον τójó δέν πέρικαυών, δέβóυμò óñ tà διαφóρετíká úμá τójóv απάτòυ καí διαφóρετíκού τύπου éβούρητòυ κατάλληλα γιá τójó, τójóυς τòυ απάτòυ σάς. Γíα πλúρωφóρετí συεχíκα με τà κατάλληλα éβούρητá στερéωshs, συμβóυλεúéíte τò εíδικò κατάστíτη τής πέρικαυòς σάς.

SK UPOZORNENIE
 Dôležitá informacé!
 Čítajte pozorné.
 Informacé sí uschóvájte pré prípad pòtřebý.
 Prevrhnutie nábytku môže spôsòbit' vážné či smrtel'né zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho ku sténe.
 Upévňovací materiál níé je súčasťou balénia, pretože ná každý materiál stény je pòtřebnó póúžít íny typ skútky á ímòzdfíñky. Pòúžíté úpévňovací materiál vhodný ná kònkretný typ materiálu, z kòròho je vása sténa vyrobená. V prípadé pòtřebý sá pòrádte s ósobníkòm.
 Informaáciòn impòrtánté
 Léér déteñhéméñt.
 Gúárdá éstá ínfòmáciòñ párá còñsultáría éñ éí tútòrú.
ES ADVERTENCIA
 Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.
 Nò sè íncólúéñ íbs dispositívòs de fijaciòn, dácò que lós diversòs materiáles de parédé réquérén diferéñtes típos de herrájes de fijaciòn. Úsá herrájes adecuádos pára éí materiál de las parédés de tú casa. Pará saber cuáles són lós herrájes adecuádos, píde còñséjò éñ tú ferreríá hábitúal.
 Viktigé óplysñíngér!
 Lás ómlyggelígt.
 Gém díssé óplysñíngér tíl señéré brúg.
DK ADVARSEL
 Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møbel vælter. For at undgå at møbel vælter, skal det fastgøres permanent til væggen.
 Fòrsélléje vágumateríalér kráver fòrsélléje skúler óg rávplúgs. Medfólger íkké. Brúg skúler óg rávplúgs, der passer tíl vággené í dt hjém. Hvis dú er ívm óm, hvílkén tú skúler/rávplúgs dú skál brúge, skál dú kòntákté éí byggemárkéd.
 Зíμναιτίκí πλúρωφóρετá
 Διαφóρετíká
 Φυλάéτε απóρτί πλúρωφóρετá γíα μελλòντίκí ασφóρετá.
GR ΠΡΟΕΙΔΟΤΟΙΗΣΗ
 Σοβαροί ή ποραιοί τραυματισμοί από σύνθλιψη, μπρω ή σύρσιμο από το αναποδογύρισμα επίπλου. Για να προληφθεί το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι άρνημα στερεωμένο στον τοίχο.
 Τα éβούρητá στερéωshs στον τójó δέν πέρικαυών, δέβóυμò óñ tà διαφóρετíká úμá τójóv απάτòυ καí διαφóρετíκού τύπου éβούρητòυ κατάλληλα γιá τójó, τójóυς τòυ απάτòυ σάς. Γíα πλúρωφóρετí συεχíκα με τà κατάλληλα éβούρητá στερéωshs, συμβóυλεúéíte τò εíδικò κατάστíτη τής πέρικαυòς σάς.

RO

Informații despre produs: Lemnul este un produs viu al naturii și are structuri și culori care sunt variabile. La născut, fiecare lemn prezintă o structură și o culoare diferite. Informații despre produs: Lemnul este un produs viu al naturii și are structuri și culori care sunt variabile. La născut, fiecare lemn prezintă o structură și o culoare diferite. Informații despre produs: Lemnul este un produs viu al naturii și are structuri și culori care sunt variabile. La născut, fiecare lemn prezintă o structură și o culoare diferite.

RU

Информация о продукте из зоны древесной и натуральной облицовочной фанеры: Древесина является натуральным продуктом, поэтому ее цвет и структура могут отличаться. Информация о продукте из зоны древесной и натуральной облицовочной фанеры: Древесина является натуральным продуктом, поэтому ее цвет и структура могут отличаться.

TR

Sert aşşap ve doğal ağaç kaplama hakkında ürün bilgilri: Farklı ve yapı itibarıyla değişikliktir. Sert aşşap ve doğal ağaç kaplama hakkında ürün bilgilri: Farklı ve yapı itibarıyla değişikliktir. Sert aşşap ve doğal ağaç kaplama hakkında ürün bilgilri: Farklı ve yapı itibarıyla değişikliktir.

HR

Podatci o proizvodima od prirodnog drva i prirodnog furnira: Drvo je živi proizvod prirode i može varirati u boji i strukturi. Podatci o proizvodima od prirodnog drva i prirodnog furnira: Drvo je živi proizvod prirode i može varirati u boji i strukturi.

SK

Informácie o výrobku z masívného dreva a prírodnej úhry: Drevo je živý produkt prírody a môže mať rôznu farbu a štruktúru. Informácie o výrobku z masívného dreva a prírodnej úhry: Drevo je živý produkt prírody a môže mať rôznu farbu a štruktúru.

CZ

Informace o výrobku z masivního dřeva a přírodní úhry: Dřevo je živý produkt přírody a může mít různou barvu a strukturu. Informace o výrobku z masivního dřeva a přírodní úhry: Dřevo je živý produkt přírody a může mít různou barvu a strukturu.

ES

Información sobre el producto de madera maciza y chapado natural: La madera es un producto vivo de la naturaleza que puede variar en color y estructura. Información sobre el producto de madera maciza y chapado natural: La madera es un producto vivo de la naturaleza que puede variar en color y estructura.

HU

Tájékoztató a faanyag színéről és szerkezetéről: A fa természetes színe és szerkezete változó lehet. Tájékoztató a faanyag színéről és szerkezetéről: A fa természetes színe és szerkezete változó lehet.

IT

Informazione sul prodotto in legno massiccio e impiallacciatura naturale: Il legno un prodotto vivente della natura che può variare in colore e struttura. Informazione sul prodotto in legno massiccio e impiallacciatura naturale: Il legno un prodotto vivente della natura che può variare in colore e struttura.

NL

Informatie over het product uit massief hout en natuurlijk finier: Hout is een levend product van de natuur dat kan variëren in kleur en structuur. Informatie over het product uit massief hout en natuurlijk finier: Hout is een levend product van de natuur dat kan variëren in kleur en structuur.

FR

Information sur le produit en bois massif et plaçage naturel: Le bois est un produit vivant de la nature qui peut varier en couleur et structure. Information sur le produit en bois massif et plaçage naturel: Le bois est un produit vivant de la nature qui peut varier en couleur et structure.

DE

Information zum Produkt aus Vollholz und natürlichem Furnier: Holz ist ein lebendiges Produkt der Natur, das farblich und strukturell variieren kann. Information zum Produkt aus Vollholz und natürlichem Furnier: Holz ist ein lebendiges Produkt der Natur, das farblich und strukturell variieren kann.

GB

Solid wood and natural veneer product information: Wood is a living product of nature that can vary in colour and structure. Solid wood and natural veneer product information: Wood is a living product of nature that can vary in colour and structure.

PL

Informacje o produkcie z drewna litego i klejonym naturalnym: Drewno jest żywym produktem natury o różnym kolorze i strukturze. Informacje o produkcie z drewna litego i klejonym naturalnym: Drewno jest żywym produktem natury o różnym kolorze i strukturze.